

ROMÂNIA
MINISTERUL EDUCAȚIEI
MINISTRY OF EDUCATION
UNIVERSITATEA DIN BUCUREȘTI¹⁾
UNIVERSITY OF BUCHAREST

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ
DIPLOMA SUPPLEMENT

2) Acest supliment însoțește diploma

cu seria _____ nr. _____

The Supplement is for diploma

series _____ no. _____

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI
INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

Numele de familie din certificatul de naștere

Family name(s) of the birth certificate

1.1a

Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui / mamei
Initial(s) of father's / mother's first name(s)

1.2a

Data nașterii (anul/luna/ziua)
Date of birth (year/month/day)

1.3a

Numărul matricol
Student enrolment number

Codul numeric personal (CNP)

Personal identification number

Numele de familie după căsătorie (dacă este cazul)
Family name(s) (after marriage) (if applicable)

1.1b

Prenumele
First name(s)

1.2b

Locul nașterii (localitatea, județul, țara)
Place of birth

1.3b

Anul înmatriculării
Year of enrolment

1.5

2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA
INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

Denumirea calificării și titlul acordat

Name of qualification and title awarded

2.1 **COMUNICARE BIBLICĂ ȘI ECLESIALĂ, MASTER**
BIBLICAL AND ECCLESIAL COMMUNICATION, MASTER DEGREE

Domeniul de studii
Field of study

2.2a **TEOLOGIE / THEOLOGY**

Programul de studii
Programme of study

2.2b **COMUNICARE BIBLICĂ ȘI ECLESIALĂ**
BIBLICAL AND ECCLESIAL COMMUNICATION

Numele și statutul instituției de învățământ superior care eliberează diploma (în limba română)
Name and status of awarding institution

2.3a **UNIVERSITATEA DIN BUCUREȘTI-**
Universitate Publică Acreditată
UNIVERSITY OF BUCHAREST
Accredited Public University

Facultatea care organizează examenul de finalizare a studiilor (în limba română)
Faculty administering final examination

2.3b **FACULTATEA DE TEOLOGIE ROMANO-CATOLICĂ**
FACULTY OF ROMAN-CATHOLIC THEOLOGY

Numele și statutul instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba română)
(if different from 2.3a)

2.4a

Facultatea care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3b, în limba română)
Faculty administering studies (if different from 2.3b)

2.4b

Limba (limbile) de studiu / examinare
Language (s) of instruction / examination

2.5 **ROMÂNĂ / ROMANIAN**

3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

Nivelul calificării
Level of qualification

Durata oficială a programului de studii și numărul de credite de studii transferabile (conform ECTS/SECT)
Official length of the programme of study and number of ECTS/SECT credits

3.1 **STUDII UNIVERSITARE DE MASTERAT**
7 CEC
MASTER STUDIES 7 EQF

3.2 **2 ANI – 120 CREDITE**
2 YEARS – 120 CREDITS

Condițiile de admitere
Access requirement(s)

3.3 **EXAMEN / EXAM**

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBTINUTE INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

Forma de învățământ
Mode of study

4.1 **ÎNVĂȚĂMÂNT CU FRECVENȚĂ**
FULL TIME

Competențele asigurate prin programul de studii
Learning outcomes of the study programme

Competențe profesionale:

- C1. Interpretează texte religioase.
- C2. Promovează activități religioase.
- C3. Efectuează misiuni religioase.
- C4. Redactează lucrări științifice, academice și documentație tehnică.
- C5. Diseminează rezultatele în rândul comunității științifice.
- C6. Promovează transferul de cunoștințe.
- C7. Răspunde la întrebări.
- C8. Se implică în dezbateri.
- C9. Gândește în mod abstract.
- C10. Gestionează cunoștințele în vederea unui impact strategic.
- C11. Reprezintă o instituție religioasă.
- C12. Sintetizează informații.

Competențe transversale:

- CT1. Raportează fapte.
- CT2. Creează conținut digital.

Competențe profesionale specifice programului, aferente altor ocupații decât cele menționate la pct. 6.2:

Correspondent radio – COR 264204
— Urmărește știrile.

Prezentator (crainic) radio – COR 265601
— Prezintă emisiuni în direct.

4.2 Purtător de cuvânt – COR 243206
— Elaborează strategia mediatică.

Professional Competences:

- C1. Interpret religious texts.
- C2. Promote religious activities.
- C3. Conduct religious missions.
- C4. Draft scientific or academic papers and technical documentation.
- C5. Disseminate results to the scientific community.
- C6. Promote the transfer of knowledge.
- C7. Respond to enquiries.
- C8. Engage in debates.
- C9. Think abstractly.
- C10. Increase the impact of science on policy and society.
- C11. Represent religious institution
- C12. Synthesise information.

Transversal Competences:

- CT1. Report facts.
- CT2. Create digital content.

Program-specific professional competences related to occupations other than those mentioned below, § 6.2:

Radio correspondent – COR code (Romanian Classification of Occupations) 264204
— Follow the news.

Radio presenter – COR code 265601
— Present during live broadcast.

Spokesperson – COR code 243206
— Develop media strategy.

Detaliile programului absolvit, calificativele / notele / creditele ECTS/SECT obținute
(conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. **1 / 2020**)
*Programme details and the individual grades / marks / number of ECTS/SECT obtained
(according to Faculty Student Records, volume no. **1 / 2020**)*

4.3 Nr. No	Denumirea disciplinei Subject	³⁾ Total ore Number of hours		Nota / Grade		Nr. credite Number of ECTS/SECT credits	
		C	S, LP, P	Sem I 1 st sem	Sem II 2 st sem	Sem I 1 st sem	Sem II 2 st sem
Anul I (anul universitar 2020-2021) <i>1st year of study (2020-2021 academic year)</i>							
1	Antropologie iudeo-creștină (E) <i>Judeo-Christian Anthropology (E)</i>					8	-
2	Sfânta Treime în învățătura conciliilor ecumenice (E) <i>The Holy Trinity in the Teaching of Ecumenical Councils (E)</i>					8	-
3	Fides et Ratio (E) <i>Fides et Ratio (E)</i>					8	-
4	Disciplină opțională: Discursul religios în mediul online (E) <i>Optional course: Religious discourse in the online environment (E)</i>					3	-
5	Disciplină facultativă: Etică și integritate academică (V) <i>Elective course: Ethics and academic integrity (V)</i>					3	-
6	Practică de specialitate (V) <i>Specialized practice (V)</i>					3	-
7	Metode sincronice de analiză biblică (E) <i>Synchronous methods of analysis biblical(E)</i>					-	8
8	Primatul carității în viața morală (E) <i>The primacy of charity in moral life (E)</i>					-	8
9	Evangelizare prin mass-media (E) <i>Evangelisation through mass-media (E)</i>					-	8
10	Disciplina opțională: Tehnici de comunicare I (Limbaajul jurnalistic) (E) <i>Optional course: Techniques of Communication I (Journalistic Language)(E)</i>					-	3
11	Disciplina facultativă: Tehnici de comunicare II (Limbaajul radiofonic) (E) <i>Elective course: Techniques of Communication II (Radio Language)(E)</i>					-	3
12	Practică de specialitate (V) <i>Specialized practice (V)</i>					-	3
Promovat cu media : ⁴⁾ <i>Pass, average grade per academic year</i>		Total credite: <i>Total ECTS/SECT credits:</i>				66	
Anul II (anul universitar 2021-2022) <i>2nd year of study (2021-2022 academic year)</i>							
1	Limbaajul simbolic creștin (E) <i>Christian Symbolical Language (E)</i>					8	-
2	Comunicarea interumană (E) <i>Interhuman Communication (E)</i>					8	-
3	Comunicarea iner-generațională (E) <i>Inter-generational communication (E)</i>					8	-
4	Comunicarea adevărurilor revelate (E) <i>Communicating the revealed truth (E)</i>					3	-
5	Disciplina facultativă: Tehnici de comunicare III (Limbaajul de televiziune / cinema) (E) <i>Elective course: Techniques of Communication III (Television and Cinema Language) (E)</i>					3	-
6	Practică de specialitate (V) <i>Specialized practice (V)</i>					3	-
7	Comunicare instituțională eclezială (E) <i>Institutional Communication Ecclesial (E)</i>					-	8
8	Cristologie filosofică (E) <i>Philosophical Cristology (E)</i>					-	8
9	Comunicarea și procesele culturale (E) <i>Communication and Cultural Processes (E)</i>					-	8
10	Disciplina opțională: Filosofia comunicării/Comunicarea prin tăcere și comunicarea prin zgomot (E) <i>Optional course: Communication philosophy/Silent communication and communication through noise(E)</i>					-	6
11	Disciplina facultativă: Tehnici de comunicare IV (Limbaajul de publicitate) (E) <i>Elective course: Techniques of Communication IV (Publicity Language)(E)</i>					-	3

Promovat cu media : ⁴⁾

Pass, average grade per academic year

Total credite:
Total ECTS/SECT credits:

66

Promovat: **DA**

Media aritmetică a anilor de studii ⁵⁾:

Total credite:

Pass: **YES**

The arithmetic mean of the study years:

Total
ECTS/SECT
credits:

132

4.4 Sistemul de notare și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor
Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi; nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10.

Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția 2022, domeniul de studii **TEOLOGIE, programul de studii **COMUNICARE BIBLICĂ ȘI ECLESIALĂ**, este, iar media maximă este....., titularul fiind clasat pe locul ... dintr-un total de absolvenți.**

Grades are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade); the lowest passing grade is 5.

*The passing overall average grades for the class of 2022, field of study **THEOLOGY**, study programme in **BIBLICAL AND ECCLESIAL COMMUNICATION**, are: lowest average: and highest average, the degree holder is ranked ... out of graduates.*

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare
Additional information

Alte surse pentru obținerea mai multor informații
Further information sources

Mențiuni privind școlarizarea:

5.1 *Mentions regarding schooling:*

FACULTATEA DE TEOLOGIE ROMANO-CATOLICĂ,
Str. G-ral Berthelot 19, sector 1, 010164- București, România; Tel/Fax. (+40) 021-3148610
UNIVERSITATEA DIN BUCUREȘTI, Șos. Panduri, nr.90, sector 5, București,
Tel. (+40) 021-305.97.30
5.2 **MINISTERUL EDUCAȚIEI,** Str. G-ral Berthelot nr. 28-30, sector 1, București,
Romania, Tel. (+40) 021-405.62.00
FACULTY OF THEOLOGY ROMAN-CATHOLIC, 19 G-ral Berthelot Street, 1th
district, 010164 Bucharest, Romania; Tel/Fax. (+40)21-3148610
UNIVERSITY OF BUCHAREST, 90 Panduri Road, 5th district, Bucharest,
Romania, Tel. (+40)21-305.97.30
MINISTRY OF EDUCATION, 28-30 G-ral Berthelot Street, 1th district, Bucharest
Romania, tel. (+40)21-405.62.00

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul) INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Posibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)
Access to further study (after passing the final examination)

6.1 **STUDII UNIVERSITARE DE DOCTORAT**

Ph.D. STUDIES

Statutul profesional (dacă este cazul)
Professional status (if applicable)

6.2 **ESCO 2636.3 – misionar /misionară; COR 263642 – inspector general bisericesc; COR 263643 – consilier eparhial**

ESCO 2636.3 – missionary; COR code (Romanian Classification of Occupations) 263642 – Church inspector general; 263643 – Diocesan adviser

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

Funcția <i>Position</i>	Semnătura <i>Signature</i>	Funcția <i>Position</i>	Semnătura <i>Signature</i>
7.1 Rector <i>Rector</i>		7.2 Secretar șef universitate <i>University Registrar</i>	
7.3 Decan <i>Dean</i>		7.4 Secretar șef facultate <i>Faculty Registrar</i>	

6) Nr. și data eliberării
No., dated. _____ / _____

Ștampila sau sigiliul oficial
Official stamp or seal

7.5 Acest document conține un număr de 5 pagini
This document consists of 5 pages

7.6 L. S.

1) Denumirea ministerului și a instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.

¹⁾ Name of ministry and institution administering studies and provided diploma supplement

²⁾ Se va completa de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.

²⁾ To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and diploma supplement.

³⁾ Se va menționa numărul total de ore, din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P); etc.

³⁾ It shall be mentioned the total hours of which total hours for courses (C), seminars (S), practical courses (LP), projects (P).

⁴⁾ Media anuală, cu două zecimale, fără rotunjire.

⁴⁾ Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.

⁵⁾ Media aritmetică a anilor de studii, cu două zecimale, fără rotunjire.

⁵⁾ The arithmetic mean of the study years with two decimals and without rounding off.

⁶⁾ Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului.

⁶⁾ To be filled in by the institution administering studies.

Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față / verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină, pe colțul din dreapta jos (L.S.), cu același specimen de la 7.6.

Diploma supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner (L.S.), with the same specimen from 7.6.

Punctul 4.3 "Detalii privind programul absolvit (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. .../...)" va fi completat cu durata corespunzătoare programului de studii universitare de master sau cu durata profesiilor reglementate.

The point 4.3 "Programme details and the individual grades / marks / ECTS/SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no. /)" will be completed with the appropriate duration of university master's program or with the duration of regulated professions.

7. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM

age

EDUCATION SYSTEM IN ROMANIA

PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR

Overview of the national higher education system

Accesul în învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng).

Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEng) presupun 180-240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).

Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180-240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de master (MA/MSc/MEng) presupun 60-120 puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.

Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60-120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină - 360 de ECTS / SECT, Medicină dentară - 360 de ECTS / SECT, Farmacie - 300 ECTS / SECT, Medicină Veterinară - 360 ECTS / SECT, Arhitectură - 360 ECTS / SECT, Arhitectură de interior - 300 ECTS / SECT, Design de produs - 300 ECTS / SECT).

For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full-time programme of study, thus diplomas are recognised as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS/SECT, Dentistry - 360 ECTS/SECT, Pharmacy - 300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine - 360 ECTS/SECT, Architecture - 360 ECTS/SECT, Architecture of inside - 300 ECTS / SECT, Design of product - 300 ECTS / SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teza de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.

PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).

The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.

University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.

Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

(*) În conformitate cu Legea nr. 1/2011

According to Law no. 1/2011